

المسجلة تحت الرقم (350) بتاريخ 2004/8/3

c

الرقم: ١٠٠ / ٢٠٢٤

التاريخ: ٢٨ / ٧ / ٢٠١٥

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

الموضوع : الإفصاح .

تحية طيبة و بعد

بناء على تعليمات الإفصاح نرفق لكم البيانات المالية الموحدة لشركة الإسراء للتعليم

و الاستثمار في 2010/06/30

واقبلوا فائق الاحترام

رئيس مجلس الإدارة
المدير العام

م. ماهر فتحى الغلايينى

لیکھو

✓ 15A

**هيئة الأوراق المالية
والدائرة الإدارية
الديوان**

٢٨ تموز ٢٠١٠

الرقم المتسلسل
رقم الملف
الجهة المختصة :

شركة الاسراء للتعليم والاستثمار
المساهمة العامة
رقم السجل ٣٥٠

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية المرحلية الموحدة
وتقرير المراجعة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس

صفحة

	تقرير المدقق حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة
٢-١	قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠
٣	قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠
٤	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠
٥	قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠
٦	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة

Member of Talal Abu-Ghazaleh Organization

The Arab Organization for Global Professional Services

Serving you from over 71 offices and through over 180 correspondents worldwide

عضو في مجموعة طلال أبوغزاله

المجموعة العربية للخدمات المهنية الدولية

١٠٥١٨٠٨١٦

تقرير المدقق حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة

السادة المساهمين المحترمين
شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد راجعنا قائمة المركز المالي الموحدة لشركة الإسراء للتعليم والاستثمار (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠، وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه القوائم المالية المرحلية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) " إعداد التقارير المالية المرحلية ". وإن مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول القوائم المالية المرحلية الموحدة استناداً إلى مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بالمراجعة وفقاً لمعيار المراجعة الدولي ٢٤١٠ "مراجعة القوائم المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة". تتضمن عملية مراجعة القوائم المالية المرحلية طرح الاستفسارات - بشكل أساسي - على الأشخاص المسؤولين عن الأمور المحاسبية والمالية وعمل التحليلات وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق المراجعة يقل جوهرياً عن نطاق عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي لا يمكننا من الحصول على تأكيد يفيد بأننا أحطنا علماً بكافة الأمور الهامة التي يمكن التوصل لها من خلال عملية التدقيق، وبناءً عليه فإننا لا نبيد رأي تدقيق.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة لا تظهر بعدالة من كافة النواحي المادية المركز المالي الموحد للشركة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وأداءها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) " إعداد التقارير المالية المرحلية ".

طلال أبوغزاله وشركاه الدولية

عزيز علي عبدالقادر
(إجازة رقم ٨٦٧)

عمان في ٢٢ تموز ٢٠١٠



MEMBER OF THE

FORUM OF FIRMS

TAGI is a full member of the Forum of Firms. The Forum conducts its business through its executive arm, the Transnational Auditors Committee (TAC), which is also a committee of the International Federation of Accountants (IFAC) www.ifac.org/forum_of_firms

Jordan Office: Tel.: +962 6 5100 600 , Fax: +962 6 5100 601

19 Merca Street, Um-Uthaina, Jordan Offices/Academies Building, P.O.Box: 3966, Amman 11953 Jordan



مكتب الأردن: هاتف: +٩٦٢ ٦٥١٠٠ ٦٠٠ ، فاكس: +٩٦٢ ٦٥١٠٠ ٦٠١

١٩ شارع مكة، أم أذينة، مبنى مكاتب الأردن/الأكاديميات، ص.ب. ٣٩٦٦ عمان ١١٩٥٣ الأردن

We Work Hard to Stay First

www.tagi.org.com

نعمل بجهد لنبقى في المقدمة

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	الموجودات
دينار أردني	دينار أردني	الموجودات المتداولة
٢٢,٩٤٦	٢٤,٧٨٥	نقد ونقد معادل
٢,٤٥١,٢٦١	٢,٩٢٢,٦٦٨	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
١٠٠,٢٨٢	٩٥,٨١٠	مخزون قرطاسية ولوازم مستهلكة
٣,٥٥٩,٦٠٠	٣,٠٣٠,٥٧٤	موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
٤,٦٥٤,٠٣٩	٤,٦٥٤,٠٣٩	أراضي معدة للبيع
١,٨٠٩	-	استثمار في شركة زميلة
١٠,٧٨٩,٩٣٧	١٠,٧٢٧,٨٧٦	مجموع الموجودات المتداولة
		الموجودات غير المتداولة
٢,٢٤٦,٨٣٦	٢,٢٤٦,٨٣٦	ممتلكات استثمارية
٢٠,٥٩٩,٦٢٢	٢٠,٢٠٢,١٧٩	ممتلكات ومعدات
٢٢,٨٤٦,٤٥٨	٢٢,٤٤٩,٠١٥	مجموع الموجودات غير المتداولة
٣٣,٦٣٦,٣٩٥	٣٣,١٧٦,٨٩١	مجموع الموجودات

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار

وشركتها التابعة

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	المطلوبات
دينار أردني	دينار أردني	المطلوبات المتداولة
١,٩٩٠,٣١٠	٩٥٢,٨٩٠	بنوك دائنة
٣,٤٣٧,٦٤٩	٤,١١٣,٩٣٧	نم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
١,٥٠٤,٠٨٧	٧٨٣,٣٠٣	مخصص ضريبة الدخل
١,٨٧٥,٠٠٠	١,٨٧٥,٠٠٠	قروض - الجزء الجاري
٢٠٧,٠٢٣	١٦,٥٣٥	مخصصات أخرى
٩,٠١٤,٠٦٩	٧,٧٤١,٦٦٥	مجموع المطلوبات المتداولة
		المطلوبات غير المتداولة
٢,٥٢٥,٠٠٠	٢,٨٥٥,٠٠٠	قروض
١٥,١٧٥	١٤,٩٢٧	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١١,٥٥٤,٢٤٤	١٠,٦١١,٥٩٢	مجموع المطلوبات
		حقوق الملكية
		رأس المال المصرح والمكتتب به (١٥) مليون سهم
١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	بقية إسمية دينار أردني للسهم الواحد
٢,٥٧٥,٨٣٣	٢,٥٧٥,٨٣٣	احتياطي اجباري
٢٣٢,٦٨٧	٢٣٢,٦٨٧	احتياطي اختياري
٤,٢٧٣,٦٣١	٤,٧٥٦,٧٧٩	أرباح محتفظ بها
٢٢,٠٨٢,١٥١	٢٢,٥٦٥,٢٩٩	مجموع حقوق الملكية
٣٣,٦٣٦,٣٩٥	٣٣,١٧٦,٨٩١	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار أردني	دينار أردني	
٧,٧٦٨,٤٩١	٨,٠٧٧,٩٦٨	إيرادات النشاط التعليمي
(٤,٥٥٢,٦٠٨)	(٤,٢٨٠,٢٦٤)	مصاريف النشاط التعليمي
٣,٢١٥,٨٨٣	٣,٧٩٧,٧٠٤	مجمّل الربح
٢٢,٥٥٤	١,٥٠١	صافي إيرادات كنفتريا الطلاب
١٩٠,٢٤٤	٢٦٨,٥٥٤	صافي إيرادات اخرى
(٥١,٣٨٨)	(٥٩,٢١٠)	مصاريف إدارية
(٥٣٥,٦٠١)	(٥٢٩,٠٢٦)	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
(٢٨٦,٨٢٣)	(٢١٧,٠٠٩)	تكاليف تمويل
٢,٥٥٤,٨٦٩	٣,٢٦٢,٥١٤	الربح قبل الضريبة
(٦٣٨,٧١٧)	(٥٢٩,٣٦٦)	ضريبة دخل
١,٩١٦,١٥٢	٢,٧٣٣,١٤٨	الربح
١٢٨/- دينار أردني	١٨٢/- دينار أردني	حصّة السهم من الربح

شركة الإسرائع للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

الإجمالي	أرباح محتفظ بها	احتياطي اختياري	احتياطي إجباري	رأس المال
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٢٢,٠٨٢,١٥١	٤,٢٧٣,٦٣١	٢٣٢,٦٨٧	٢,٥٧٥,٨٣٣	١٥,٠٠٠,٠٠٠
(٢,٢٥٠,٠٠٠)	(٢,٢٥٠,٠٠٠)	-	-	-
٢,٧٣٣,١٤٨	٢,٧٣٣,١٤٨	-	-	-
٢٢,٥٦٥,٢٩٩	٤,٧٥٦,٧٧٩	٢٣٢,٦٨٧	٢,٥٧٥,٨٣٣	١٥,٠٠٠,٠٠٠
٢٠,٤١٥,١٨٠	٣,٢٢٣,٤٠٧	٢٣٢,٦٨٧	١,٩٥٩,٠٨٦	١٥,٠٠٠,٠٠٠
(٢,٢٥٠,٠٠٠)	(٢,٢٥٠,٠٠٠)	-	-	-
١,٩١٦,١٥٢	١,٩١٦,١٥٢	-	-	-
٢٠,٠٨١,٣٣٢	٢,٨٨٩,٥٥٩	٢٣٢,٦٨٧	١,٩٥٩,٠٨٦	١٥,٠٠٠,٠٠٠

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

رصيد ١ كانون الثاني ٢٠١٠

أرباح موزعة

الربح

رصيد ٣٠ حزيران ٢٠١٠

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩

رصيد ١ كانون الثاني ٢٠٠٩

أرباح موزعة

الربح

رصيد ٣٠ حزيران ٢٠٠٩

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة لشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار أردني	دينار أردني	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٢,٥٥٤,٨٦٩	٣,٢٦٢,٥١٤	الربح قبل الضريبة
		تعديلات لـ :
٥٠١,٥٥٧	٥٥١,٠٤٠	الإستهلاك
٥٣٥,٦٠١	٥٢٩,٠٢٦	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
-	١,٨٠٩	استثمار في شركة زميلة
		التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(٣٢٥,٤٠٠)	(٤٧١,٤٠٧)	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
(٣٨,١٤٩)	٤,٤٧٢	مخزون قرطاسية ولوازم مستهلكة
(٢١٥,٦٨٢)	-	أراضي معدة للبيع
٤٥٦,٠١٥	٦٧٦,٢٨٨	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
-	(١٩٠,٤٨٨)	مخصصات أخرى
-	(٢٤٨)	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٣,٤٦٨,٨١١	٤,٣٦٣,٠٠٦	
(١,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٢٥٠,١٥٠)	ضريبة دخل مدفوعة
٢,٤٦٨,٨١١	٣,١١٢,٨٥٦	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٢٥٨,١١٣)	(١٥٣,٥٩٧)	شراء ممتلكات ومعدات
(٢٥٨,١١٣)	(١٥٣,٥٩٧)	صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
١٣٩,٣٠٥	(١,٠٣٧,٤٢٠)	بنوك دائنة
(٩٠,٣٠٧)	٣٣٠,٠٠٠	قروض
(٢,٢٥٠,٠٠٠)	(٢,٢٥٠,٠٠٠)	أرباح موزعة
(٢,٢٠١,٠٠٢)	(٢,٩٥٧,٤٢٠)	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
٩,٦٩٦	١,٨٣٩	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
٣٧,٥٤٦	٢٢,٩٤٦	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
٤٧,٢٤٢	٢٤,٧٨٥	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار

وشركتها التابعة

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة

١. الوضع القانوني والنشاط

- تأسست شركة جامعة الإسراء الخاصة (جامعة الإسراء الخاصة) بمقتضى قانون الشركات المؤقت رقم (١) لسنة ١٩٨٩ كشركة ذات مسؤولية محدودة وسجلت في سجل الشركات ذات المسؤولية المحدودة تحت رقم (٢٣٦٧) بتاريخ ١٨ شباط ١٩٩١ وقد تم تحويل الصفة القانونية للشركة إلى شركة مساهمة عامة وسجلت تحت الرقم (٣٥٠) بتاريخ ٣ آب ٢٠٠٤ وتم تعديل الاسم إلى شركة الإسراء للتعليم والاستثمار.
- من غايات الشركة تأسيس وإقامة جامعة أهلية في المملكة تحت اسم جامعة الإسراء تقوم بتدريس المواضيع التي توافق عليها وزارة التعليم العالي، وأي أعمال أخرى مرتبطة بهذه الغاية منصوص عليها في عقد التأسيس والنظام الداخلي لها.

٢. السياسات المحاسبية الهامة

- تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المرفقة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية".
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة تتفق مع السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

٣. عام

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لشركة الإسراء للتعليم والاستثمار والشركة التابعة التي تسيطر عليها:

نسبة الملكية	الصفة القانونية	إسم الشركة
١٠٠%	ذات مسؤولية محدودة	شركة الفريد للاستثمار